

**schwarz**

alpenresort · tirol





# ALPENRESORT SCHWARZ

Das familiengeführte Alpenresort Schwarz am Mieminger Sonnenplateau bietet das ganze Jahr über Spa- und Aktivurlaub für alle Generationen. Hier gehen moderner Luxus und historische Gemütlichkeit Hand in Hand.

[www.schwarz.at](http://www.schwarz.at)

# ALPENRESORT SCHWARZ

The family-run Alpenresort Schwarz on the Sonnenplateau Mieming offers relaxing spa and activity breaks for every generation the whole year round. Here, modern luxury meets cosiness and comfort in a historical setting.

[www.hotel-schwarz.com](http://www.hotel-schwarz.com)







## ALPINES GARTENPARADIES

Durch die Lage auf 890 m Seehöhe und das milde Klima mit vielen Sonnenstunden bietet sich hier ein einzigartiges Urlaubsparadies. Frische Luft und kristallklares Wasser gehören zu den natürlichen Schätzen der Region. Der 32.000 m<sup>2</sup> Hotelpark wurde als „Schönster Hotelgarten Österreichs“ ausgezeichnet.

## ALPINE GARDEN PARADISE

A unique holiday paradise awaits visitors at a location 890 metres above sea level with a mild climate and plenty of sunshine. Fresh air and crystal-clear water are just two of the region's natural treasures. The 32,000 m<sup>2</sup> hotel area has been named “the most beautiful hotel garden in Austria”.







## RESTAURANTS & GENUSSVIELFALT

Das kulinarische Angebot ist vielfältig. Durch die Kombination von internationalen Spezialitäten mit hochwertigen Produkten, überwiegend aus der Region oder aus biologischem Anbau, erleben die Gäste besondere Genussmomente. Im Hauptrestaurant erwarten sie heimelige Stuben und ein lichtdurchfluteter Wintergarten. Im „Greenvieh“ Restaurant speisen sie à la Carte in einem Ambiente aus edlen Naturmaterialien. Zwei Bars und ein Weinkeller runden das Angebot ab.



## DINING IN A WONDERFUL ATMOSPHERE

Visitors can enjoy a wide range of culinary delights. The combination of international specialities with premium products, most of which are regional or organic, gives our guests moments of pure culinary pleasure. The main restaurant welcomes you with cosy rooms and a conservatory flooded with light. Dine à la carte in an atmosphere of classic natural materials in the “Greenvieh” restaurant. Two bars and a wine cellar round off the range of dining options.





## ZIMMER & AMBIENTE

Alle Zimmer sind mit viel Liebe zum Detail ausgestattet. Neben gemütlichen Einzel- und Doppelzimmern stehen großzügige Deluxe Doppelzimmer, Junior- und Familiensuiten zur Verfügung.

## ROOMS & AMBIANCE

All rooms are designed with great attention to detail. Along with comfortable single and double rooms, we also offer spacious deluxe double rooms, as well as junior suites and family suites.











## LUXURIÖSE SUITEN

Die großzügige Suiten erstrecken sich über 100 m<sup>2</sup> bis 288 m<sup>2</sup> und eröffnen einen traumhaften Blick in die Tiroler Bergwelt. Sie verfügen über individuelle Wohlfühl-Einrichtungen und 2 – 3 Schlafzimmer.

## LUXURIOUS SUITES

Spacious suites range from 100 m<sup>2</sup> to 288 m<sup>2</sup> and offer a marvellous view of the Tyrolean mountains. They provide individual well-being facilities and 2 – 3 bedrooms.







## WOHLFÜHL WELTEN

Im 5.500 m<sup>2</sup> Spa stehen moderne Architektur und höchster Standard der Ausstattung im Einklang mit edlen Naturmaterialien. Hier finden die Gäste alles für ihr Wohlbefinden, ihre Schönheit und ihre Gesundheit.

Ein Schwerpunkt im Bewegungs- und Entspannungsprogramm ist das Yoga-Angebot mit regelmäßigen Retreats und ganzjährig 9 Yoga-Stunden wöchentlich.

## WORLDS OF WELL-BEING

The 5,500 m<sup>2</sup> spa area harmoniously combines modern architectural elements and state-of-the-art equipment with premium natural materials. Guests will find everything they need here for their well-being, beauty and health. One focus in the exercise and relaxation program is yoga with regular retreats and 9 yoga lessons per week throughout the year.







## KOSMETIK & THERAPIE

Ein elegantes Wohlfühl-Ambiente zeichnet die Kosmetik- und Therapieräume aus. Die Schwarz-Gesundheitsexperten und das Team der Privatklinik kümmern sich hier um das Wohl der Gäste. Die reine, bio-zertifizierte Naturkosmetik ME SENSE pflegt mit einem einzigartigen Wirkstoffkomplex aus der Region.

## COSMETICS & BEAUTY TREATMENTS

The cosmetic and therapy treatment rooms are designed to give a profound sense of wellbeing. Schwarz health experts and the team from the private clinic are on hand to take care of guests' every need. The pure, certified organic ME SENSE natural cosmetics line pampers the skin with a unique combination of active substances from the local region.





## SCHWARZ SAUNADORF

Das großzügige Saunadorf ist durch den traumhaften Garten und das beeindruckende Bergpanorama geprägt.

Hier erwartet Sie ein Saunaerlebnis mitten in der Natur. Ein Warmwasserpool, ein Bergsee zum Schwimmen und ein Reflexzonenpfad runden das Angebot von Saunen, Wärmekabinen und Ruheräumen ab.



## THE SCHWARZ SAUNA VILLAGE

The expansive sauna village is characterised by the wonderful garden and impressive mountain panorama. It offers a sauna experience in the heart of nature. A hot water pool, a mountain lake for swimming and a reflex zone path complement the range of saunas, heat cabins and relaxation rooms.









## SCHWARZ WASSERWELTEN

Die Schwarz-Wasserwelten mit 9 In- und Outdoorpools sind in eine Relax-Wasserwelt für Erwachsene und eine Familien-Wasserwelt aufgeteilt.

## THE SCHWARZ WATER WORLDS

The Schwarz Water Worlds, which consist of nine indoor and outdoor pools, are divided into a Relaxation Water World for adults and a Family Water World.







## ENTSPANNUNG AM POOL

Im großzügigen Hotelgarten, an den Pools und am idyllischen Badensee finden die Gäste traumhafte Ruhe- und Entspannungsbereiche. Ein besonderes Highlight ist der 25-Meter Infinity Pool.

## RELAXING AT THE POOL

The spacious hotel garden, the pools and our idyllic bathing lake give guests plenty of opportunity to relax and take things easy. A special highlight is the 25-meter infinity pool.







## FAMILIEN WASSERWELT

Die Familien-Wasserwelt umfasst neben dem Kinder- und Babypool einen Familien-Whirlpool, einen Wasserspielbereich, eine Familiensauna und eine 92 Meter Wasserrutsche.

## FAMILY WATER WORLD

The Family Water World consists of a children's and baby pool, as well as a family whirlpool, a water play area, a family sauna and a 92-metre water slide.





## FAMILIEN URLAUB

Im Rahmen der Ganztages-Kinderbetreuung erwartet Kinder und Jugendliche ein vielfältiges Programm, das von speziellen Kids-Coaches betreut wird. Spiel und Spaß erleben sie auf der Minifarm und dem Abenteuerspielplatz.

## FAMILY HOLIDAY

The all-day child-care service offers children and youngsters a varied programme that is managed by special "kids' coaches". Everyone has plenty of fun at the mini-farm and a special adventure playground.





## AKTIV PROGRAMM

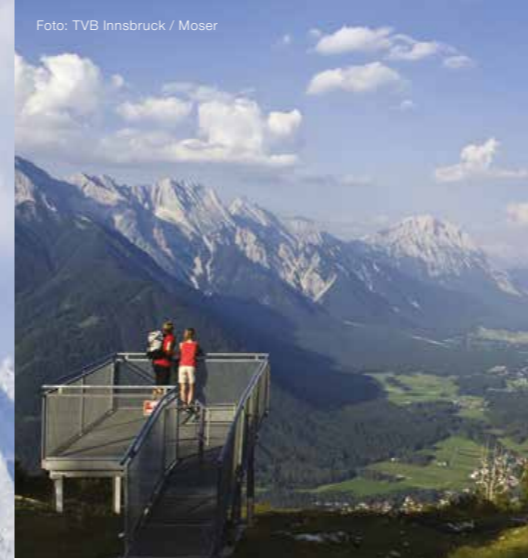
Das Aktiv-Angebot im Alpenresort Schwarz ist besonders vielfältig. Die unberührte Natur und das prächtige Bergpanorama laden zur Bewegung in der frischen Luft ein. Täglich werden bis zu 7 Outdoor-, Bewegungs- und Entspannungsprogramme angeboten. Direkt neben dem Resort befindet sich der 27-Loch Golfpark Mieming Plateau. Der Blick von der Halfway-Station „Stöttlalm“ über das Inntal ist atemberaubend.

## ACTIVITIES

A huge range of activities are available at the Alpenresort Schwarz. The unspoilt natural surroundings and the gorgeous mountain views just make you want to get out into the fresh air. There's definitely enough to do, with as many as seven outdoor, exercise and relaxation programmes to choose from every day. The 27-hole Mieming Plateau golf course is located right next to the resort. The view across the Inntal Valley from the "Stöttlalm" halfway station is breathtaking.







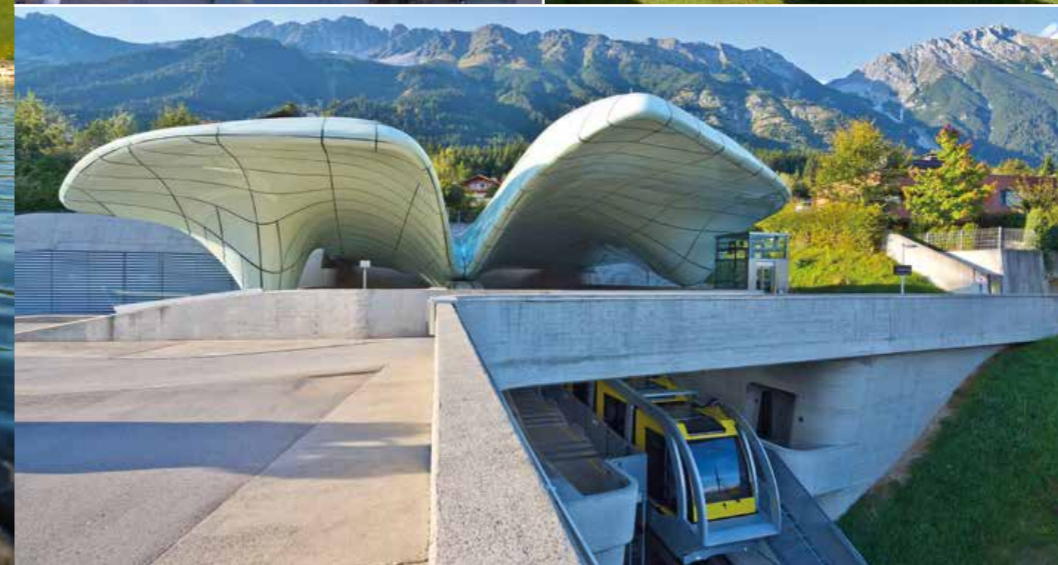


## AUSFLUGSZIELE & KULTUR

Ein Besuch in der Olympiastadt Innsbruck (30 min) oder in den Swarovski Kristallwelten (45 min) ist ein besonderes Urlaubshighlight. Abenteuer für die ganze Familie bietet der Alpine Coaster, die längste Achterbahn der Alpen.

## DAY TRIPS & CULTURE

A visit to Innsbruck (30 minutes) or to Swarovski Crystal Worlds (45 minutes) is definitely worth the trip. The Alpine Coaster, the longest roller coaster in the Alps, offers an adventure for the whole family.





## ANREISE MIT DEM FLUGZEUG

### ARRIVAL BY PLANE

Flughafen Innsbruck 32 km	ca. 30 min / minutes
Flughafen Salzburg 218 km	ca. 2 ¼ Stunden / hours
Flughafen München 180 km	ca. 2 Stunden / hours
Flughafen Memmingen 143 km	ca. 1 ¾ Stunden / hours
Flughafen Zürich 268 km	ca. 3 Stunden / hours

Alpenresort Schwarz · Familie Pirktl  
Obermieming 141 · A-6414 Mieming · Tirol, Austria  
T +43 5264 5212-0  
hotel@schwarz.at · www.schwarz.at

## URLAUB MIT QUALITÄTSGARANTIE

### HOLIDAYS OF GUARANTEED QUALITY

European Health and Spa Award „Best Hotel Spa“  
European Health and Spa Award “Best Hotel Spa”

Travellers´ Choice von Tripadvisor  
Certificate of Excellence by Tripadvisor



**INNS'  
BRUCK**



